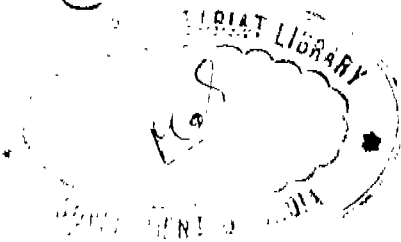


  
**भारत का राजपत्र**  
**The Gazette of India**

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 259 ]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, नवम्बर 18, 1999/कार्तिक 27, 1921

No. 259 ]

NEW DELHI, THURSDAY, NOVEMBER 18, 1999/KARTIKA 27, 1921

वाणिज्य मंत्रालय

(पाटन-रोधी एवं सम्बद्ध शुल्क महानिदेशालय)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 18 नवम्बर, 1999

विषय : चीन गणराज्य से, सोडा एश के नाम से जाने जाने वाले डाइसोडियम कार्बोनेट के आयातों के संबंध में  
पाटन-रोधी जाँच।

(आरम्भिक निष्कर्ष)

सं. 12/1/99-डीजीएडी.—सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम (1995 में यथासंशोधित) 1975 तथा उसके  
सीमा-शुल्क (पाटित वस्तुओं पर पाटन-रोधी शुल्क की पहचान, समाकलन एवं समाहरण तथा क्षति निर्धारण)  
नियमावली, 1975 का ध्यान करते हुए :

क. पद्धति

जाँच के लिए नीचे वर्णित पद्धति का पालन किया गया है:-

- 1) नाम निर्दिष्ट प्राधिकारी ने (जिसे इसमें इसके बाद प्राधिकारी कहा गया है) उपरोक्त नियमावली के अंतर्गत, चीन गणराज्य (जिसे इसमें इसके बाद विषयगत देश कहा गया है) मूल के या वहाँ से निर्यातित, सोडा एश के नाम से जाने जाने वाले डाइसोडियम कार्बोनेट (जिसे इसमें इसके बाद विषयगत माल कहा गया है) के पाटन का आरोप लगाते हुए, स्वदेशी उद्योग की ओर से वादियों में 0 बिरला वी एक्स एल लि०, जिसका रजिस्टर्ड कार्यालय एरोड्रोम रोड, जामनगर - 361005 में है, में 0 डी सी डब्ल्यू, जिसका रजिस्टर्ड

कार्यालय घग्नाघा - 3633315, गुजरात में है, मै0 गुजरात हेवी कैमिकल्स लि0, जिसका रजिस्टर्ड कार्यालय भीखू भाई चैम्बर्स, पहली मंजिल, स्वस्तिक सोसायटी, नवरंग पुरा, अहमदाबाद - 380009 में है तथा मै0 टाटा कैमिकल्स लि0, जिसका रजिस्टर्ड कार्यालय, मुम्बई हाउस, 24, होमी मोदी स्ट्रीट, मुम्बई - 400 001 में है, से लिखित आवेदन प्राप्त किया। याचिका को मै0 तूतीकोरिन अल्कली कैमिकल्स एण्ड फर्टीलाइजर्स लि0 तथा मै0 पंजाब नेशनल फर्टीलाइजर्स एण्ड कैमिकल्स लि0 का समर्थन प्राप्त है।

- II वादी द्वारा किए गए आवेदन की आरंभिक जाँच से कुछ कमियों का पता लगा जिन्हें वादी द्वारा बाद में ठीक कर दिया गया था। अतः याचिका को उचित विलेखित माना गया था।
- III वादी द्वारा दिए गए पर्याप्त साक्ष्य के आधार पर प्राधिकारी ने चीन गणराज्य से विषयगत माल के आयातों की जाँच करने का निश्चय किया। प्राधिकारी ने जाँच आरंभ करने से पहले नियमावली के उप नियम 5(5) के अंतर्गत, पाटन के आरोप के प्राप्त होने की सूचना चीन गणराज्य दूतावास को दी ;
- IV प्राधिकारी ने सीमा-शुल्क टेरिफ अधिनियम टट 1975 के सीमा-शुल्क की अनुसूची-1 के कोड सं0 2836.20 के अंतर्गत वर्गीकृत, चीन गणराज्य मूल के या वहां से निर्यातित विषयगत माल के आयातों के संबंध में पाटन-रोधी जांच आरंभ करते हुए भारत के राजपत्र, असाधारण में एक सार्वजनिक सूचना, तारीख 5 जुलाई, 1999 को प्रकाशित कर जारी की
- V प्राधिकारी ने सार्वजनिक सूचना की एक प्रति विषयगत वस्तुओं के सभी निर्यातकों (जिनका विवरण वादी द्वारा उपलब्ध कराया गया था) एवं उद्योग संघों को भेजी और उन्हें नियम 6(2) के अनुसार अपने विचार लिखित रूप में देने का अवसर प्रदान किया ;
- VI प्राधिकारी ने सार्वजनिक सूचना की एक प्रति भारत में डाइसोडियम कार्बोनेट के सभी ज्ञात आयातकों (जिनका विवरण वादी द्वारा उपलब्ध कराया गया था) को भेजी और उन्हें पत्र जारी करने की तारीख से 40 दिनों के भीतर अपने विचार लिखित रूप में देने के लिए कहा ;
- VII आबकारी एवं सीमा-शुल्क केन्द्रीय बोर्ड (सीबीईसी) से जांच की अवधि सहित पिछले तीन वर्षों के दौरान, भारत में किये गए डाइसोडियम कार्बोनेट के आयातों का विवरण देने का अनुरोध किया गया था ;
- VIII प्राधिकारी ने पूर्वोक्त नियम 6(3) के अनुसार विषयगत देशों के ज्ञात निर्यातकों एवं दूतावास को याचिका की प्रति भेजी। याचिका की प्रति अन्य हितबद्ध पार्टियों जहां भी अनुरोध किया गया, को भी भेजी गई ;

ix) प्राधिकारी ने नियम 6(4) के अनुसार सम्बद्ध सूचना प्राप्त करने के लिए निम्नलिखित ज्ञात निर्यातकों / उत्पादकों को प्रस्तावित भेजी:

1. मै0 डालियान कैमिकल इण्डस्ट्री कार्पोरेशन, डालियान, चीन ।
2. मै0 डालियान कैमिकल इण्डस्ट्री कार्पोरेशन, सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
3. मै0 डालियान जिन्जहाउ सोडा एश प्लाण्ट, चीन ।
4. मै0 तियानजिन सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
5. मै0 क्विंगदाओ सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
6. मै0 वेईफेंग सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
7. मै0 तांगशन सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
8. मै0 लियानयुगंग सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
9. मै0 लियानयुगंग कैमिकल फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।
10. मै0 जीगोंग होंगे कैमिकल वर्क्स, चीन ।
11. मै0 हुबेई प्रोविन्शियल कैमिकल वर्क्स, चीन ।
12. मै0 नानफेंग सोडा एश कम्पनी लि., चीन ।
13. मै0 जिलानताई सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
14. मै0 डेलिंग्वा सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
15. मै0 हेंगजहाउ लोंगशन कैमिकल वर्क्स, चीन ।
16. मै0 जियाजिंग कैमिकल फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।
17. मै0 लियांगजु कैमिकल फर्टिलाइजर जनरल प्लॉण्ट, चीन ।
18. मै0 जिसोजुआ थर्ड कैमिकल प्लॉण्ट, चीन ।
19. मै0 हैनन्द जिन्शारी कैमिकल जनरल प्लॉण्ट, चीन ।
20. मै0 ज्हेंगजहाउ कैमिकल जनरल प्लॉण्ट, चीन ।
21. मै0 गोंग्याई सिटि सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
22. मै0 वूचेंग साल्ट एण्ड सोडा माइन, चीन ।
23. मै0 नेचुरल सोडा डेवलपमेंट कं0 ऑफ पेट्रोलियम प्रॉसेसिंग ब्यूरो, चीन ।
24. मै0 जियांगसू कुन्यान सिटि जिन्ग एण्डराइज ग्रुप कार्पोरेशन, चीन ।
25. मै0 जियांगसू प्रोविन्शियल हुआवहोंग ग्रुप कार्पोरेशन, चीन ।
26. मै0 शिजलाजहुआंग सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
27. मै0 शिजलाजहुआंग कैमिकल फर्टिलाइजर प्लाण्ट, चीन ।
28. मै0 वुहान अमोनिया वर्क्स, चीन ।
29. मै0 यिन्चेंग सिटि सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
30. मै0 बुजुई सिटि सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
31. मै0 जिन्दु कण्ट्री नाइलोजन फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।
32. मै0 फ्यूशन कण्ट्री कैमिकल फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।

33. मै० लुशान सिटि नैचुरल गैस कैमिकल वर्क्स, चीन ।
34. मै० गोंगियाग नाइट्रोजन फर्टिलाइजर कं०, चीन ।
35. मै० गियागधान कैमिकल जनरल प्लॉण्ट, चीन ।
36. मै० जियाय्यांग कन्द्री हॉग ता नाइट्रोजन फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।
37. मै० इनाई साल्ट-कैमिकल कार्पोरेशन, सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
38. मै० लेंगशुईजिंग सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
39. मै० जहुन्डुआव कैमिकल ग्रुप कार्पोरेशन सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
40. मै० जियांगजियांग कैमिकल प्लॉण्ट, चीन ।
41. मै० स्टेट ओन्ड नं० 272 सब-कैमिकल वर्क्स, चीन ।
42. मै० जिगपिंग कैमिकल फर्टिलाइजर वर्क्स, चीन ।
43. मै० जिआन नाइट्रोजन फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।
44. मै० नान्जहेंग कन्द्री कैमिकल फर्टिलाइजर वर्क्स, चीन ।
45. मै० हेफेई कैमिकल फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।
46. मै० वानहुआई कैमिकल वर्क्स, चीन ।
47. मै० रोंगचांग सिटि कैमिकल फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।
48. मै० शान्दोंग डोंगफेंग कैमिकल फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।
49. मै० लाइज्हाउ साल्ट वर्क सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
50. मै० वुहाल सिटि कैमिकल वर्क्स, मंगोलिया ।
51. मै० रोंगहुआ सोडा एश प्लॉण्ट, मंगोलिया ।
52. मै० यिकेज्हाओमन कैमिकल रिसर्च इन्स्टीट्यूट, मंगोलिया ।
53. मै० जिन्चांग कैमिकल जनरल वर्क्स, चीन ।
54. मै० स्टेट ओन्ड नं० 279 वर्क्स, चीन ।
55. मै० युमन सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
56. मै० लूशुन कैमिकल फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।
57. मै० ताइयुआन कैमिकल फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।
58. मै० शघाई पुडोंग कैमिकल वर्क्स, चीन ।
59. मै० फुज्हाउ सिटि याओलोंग इण्डस्ट्रियल एण्ड ट्रेडिंग कं०, चीन ।
60. मै० लियुज्हाउ कैमिकल फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।
61. मै० जिआंगजी अमोनिया वर्क्स, चीन ।
62. मै० जीलिन कैमिकल कम्पनी कैमिकल फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।
63. मै० ज्हान्यी कैमिकल फर्टिलाइजर प्लॉण्ट, चीन ।
64. मै० जिन्हलेंग हामी सोडा एश प्लॉण्ट, चीन ।
65. मै० दाबुसु कैमिकल वर्क्स, चीन ।
66. मै० सोडा इण्डस्ट्री रिसर्च इन्स्टीट्यूट ऑफ मिनिस्ट्री ऑफ कैमिकल्स इण्डस्ट्री, चीन ।
67. मै० चेंगडा कैमिकल इंजीनियरिंग कार्पोरेशन ऑफ चायना ।

68. मै0 दि फर्स्ट डिजाइन इन्स्टीट्यूट ऑफ मिनिस्ट्री ऑफ कैमिकल इण्डस्ट्री, चीन
69. मै0 बि फोर्थ डिजाइन इन्स्टीट्यूट ऑफ मिनिस्ट्री ऑफ कैमिकल इण्डस्ट्री, चीन
70. मै0 सिनोवैम इण्टरनेशनल कैमिकल कं. लि., चीन
71. मै0 यगादी सोडा कम्पनी लि0, केन्या ।
72. मै0 इस्टर्न यूरोप इन्कार्पोरेशन, न्यूयार्क ।
73. मै0 स्विस् सिगापुर ओवरसीज़ कन्स. प्रा. लि., सिगापुर ।
74. मै0 जी. प्रेमजी ट्रेडिंग प्रा0 लि., सिगापुर
75. मै0 अमेरिकन नेचुरल सोडा एश कार्पोरेशन, अमरीका

अनेक पार्टियों ने सूचना देने के लिए समय बढ़ाने का अनुरोध किया था जिसे दिए गए उचित कारण के आधार पर प्राधिकारी द्वारा 17-9-99 तक बढ़ा दिया गया था।

- (x) नियम 6 (2) के अनुसार विषयगत देश के नई दिल्ली स्थित दूतावास को सूचना दी गई थी और उनसे अनुरोध किया गया था कि वे अपने देश के निर्यातकों/उत्पादकों से निर्धारित समय में प्रश्नावली का उत्तर देने के लिए कहें। निर्यातकों को भेजे गए पत्र, याचिका तथा प्रश्नावली की भी एक प्रति; ज्ञान निर्यातकों/उत्पादकों की सूची के साथ दूतावास को भेजी गई थी।

- (xi) आवश्यक सूचना प्राप्त करने के लिए नियम 6 (4) के अनुसार एक प्रश्नावली, विषयगत माल के निम्नलिखित ज्ञात आयातकों/प्रयोक्ता परिसंघों को भेजी गई थी:-

1. मै0 नाहर इण्डस्ट्रियल एण्टरप्राइजिज लि0, नई दिल्ली
2. मै0 चिनार ग्लोबल प्रा0 लि, नई दिल्ली
3. मै0 क्रिएटिव एक्विम इण्टरनेशनल, नई दिल्ली
4. मै0 जी प्रेमजी ट्रेडिंग प्रा0 लि0, नई दिल्ली
5. मै0 इण्डियन सोप एण्ड टायलेटरीज मेकर्स एसोसिएशन, मुम्बई
6. मै0 आल इण्डिया ग्लास मेन्यूफैक्चरर्स फ़ेडरेशन, नई दिल्ली

अनेक पार्टियों ने सूचना देने के लिए समय बढ़ाने का अनुरोध किया था जिसे दिए गए उचित कारण के आधार पर प्राधिकारी द्वारा 17-9-99 तक बढ़ा दिया गया था।

प्रश्नावली/अधिसूचना का उत्तर निम्नलिखित निर्यातकों/उत्पादकों द्वारा दिया गया था:

1. मै0 क्विंगदाव सोडा एश कम्पनी लि0, चीन
2. मै0 तेआनजिन बोहाई कैमिकल इण्डस्ट्री (ग्रुप) कार्पोरेशन, चीन

3. मै० दाहुआचैन इण्टरनेशनल इक्नामिक एण्ड ट्रेड कार्पोरेशन, चीन  
 4. मै० जियांगसू गोंगली कैमिकल एण्ड टेक्नालॉजी इम्पोर्टर्स एण्ड एक्सपोर्टर्स कार्पोरेशन, चीन।  
 मै. मगादों सोडा क० लि० से उत्तर अंतिम तारीख के बाद प्राप्त हुआ था।  
 प्रश्नावली / अधिसूचना का उत्तर निम्नलिखित आयातकर्तों / प्रयोक्ता परिसंघों ने दिया था:

1. मै० हिन्दुस्तान लीवर लि०
2. मै० हिन्द लीवर कैमिकल्स लि०
3. मै० हिन्दुस्तान नेशनल ग्लास एण्ड इण्डस्ट्रीज लि०
4. मै० विकट्री ग्लास इण्डस्ट्रीज लि०
5. मै० फ्लोट ग्लास इण्डिया लि०
6. मै० हिन्दुस्तान सेनिटरीवेयर एण्ड इण्डस्ट्रीज लि०
7. मै० ओवन्स ब्रोक्वे इण्डिया लि०
8. मै० एम्पायर इण्डस्ट्रीज लि०
9. मै० एक्सल ग्लास
10. मै० त्रिवेणी ग्लास
11. मै० ईगल फ्लॉस्क इण्डस्ट्रीज
12. मै० हल्दाइन ग्लास गुजरात लि०
13. मै० हल्दाइन ग्लास लि०
14. मै० मोहन ब्रदरीज
15. मै० टी डब्ल्यू आई जी ए
16. मै० सी जी ग्लास
17. मै० यूनिवर्सल ग्लास
18. मै० एलम्बिक ग्लास इण्डस्ट्रीज लि०
19. मै० महालक्ष्मी
20. मै० इण्डियन सोप एण्ड टॉयलेटरीज मेकर्स एसोसिएशन, मुम्बई
21. मै० आल इण्डिया ग्लास मैन्यूफैक्चरर्स फ़ैडरेशन, दिल्ली
22. मै० हैन्कत एसपीआईसी इण्डिया लि०, चैन्नई
23. मै० सोल्यूबल सिलिकेट्स (प्रा०) लि०
24. मै० तारा ग्लास एण्ड सिलिकेट वर्क्स, कलकत्ता
25. मै० मोहन क्रिस्टल ग्लास वर्क्स, गाजियाबाद
26. मै० हिन्द कैमिकल्स, कलकत्ता
27. मै० गुजरात ग्लास लि०, मुम्बई
28. मै० नाहर इण्डस्ट्रियल एन्टरप्राइजिज लि०, नई दिल्ली

मै० प्रॉक्टर एण्ड गैम्बल, मुम्बई से उत्तर अंतिम तारीख के बाद प्राप्त हुआ था।

- xii] क्षति तथा अपहार के संबंध में वादी से अतिरिक्त सूचना मांगी गयी थी जो दे भी दी गयी थी । क्षति तथा उत्पादन लागत के संबंध में सूचना, मैसर्स बिरला वीपक्स एल, मैसर्स बीसीडब्ल्यू, मैसर्स गुजरात हेवी कैमिक्स लि. तथा मैसर्स टव कैमिक्स लि. द्वारा दी गयी थी ।
- xiii] प्राधिकारी ने वादी-वादियों के परिसर में आवश्यक समझी गयी सीमा तक स्थलिक जाँच की;
- xiv] प्राधिकारी ने विभिन्न हितबद्ध पार्टियों द्वारा दिए गए सक्षमों के अगोपनीय पाठ्यांश, प्राधिकारी द्वारा रखी गयी सार्वजनिक फाइल के रूप में उपलब्ध करण और उन्हें हितबद्ध पार्टियों के निरीक्षण हेतु सुला रखा ।
- xv] सामान्यतः स्वीकृत लेखा सिद्धांतों और वादी द्वारा दी गयी सूचना के आधार पर भारत में विषयगत माल के उत्पादन की इष्टतम उत्पादन लागत और उसके बनाने तथा बेचने की लागत का हिसाब लगाने के लिए लागत जाँच भी की गयी ।
- xvi] इस अधिसूचना में यह बिना एक हितबद्ध पार्टी द्वारा गोपनीय आधार पर दी गयी और प्राधिकारी द्वारा नियमों के अन्तर्गत वैसी भी मानी गयी सूचना का धोतक है ।
- xvii] जाँच 1.4.98 से 30.6.99 अर्थात् इस जाँच अवधि के लिए की गयी थी ।

ख. निर्यातकों, आयातकों तथा अन्य हितबद्ध पार्टियों के विचार

1. वादी के विचार

क] स्वदेशी तथा आयातित सोडाएश को आपस में अदल बदलकर प्रयोग किया जा सकता है । सोडाएश के उत्पादन की पद्धति और इसमें प्रयोग किये जाने वाले उपकरण, सारे विश्व में एक समान हैं और इसमें कोई विशेष या निम्न पद्धति नहीं अपनाई जाती ।

ख] सोडाएश के अन्य प्रयोक्ता, स्वदेशी तथा आयातित उत्पाद को अदल-बदल कर प्रयोग कर रहे हैं, क्योंकि पाटनरेवी नियमावली के अन्तर्गत यथापारिभाषित, आयात किया जा रहा उत्पाद एवं स्वदेशी उद्योग द्वारा उत्पादित उत्पाद समान वस्तु हैं ।

ग] सोडाएश के आयातों में वृद्धि होती रही है जो 1995-96 के 30563 मी.टन के स्थान पर 1996-97 में 50632 से बढ़कर 1997-98 में 171413 मी.टन हो गए और 1998-99 में और बढ़कर 150066 मी.टन हो गए ।

- घ. कुल मांग में आयातों की हिस्सेदारी बढ़ी है जो 1995-96 के 2.06 प्रतिशत से बढ़कर 1996-97 में 3.43 प्रतिशत और इससे बढ़कर 97-98 में 10.96 प्रतिशत तथा 1998-99 में 11 प्रतिशत हो गयी ।
- ङ. चीन से आयात 1996-97 में शून्य थे जो बढ़कर 1997-98 में 96620 मी.टन तथा 1998-99 में 107852 मी. टन हो गए । कुल आयातों में चीन की बाजार हिस्सेदारी 97-98 की 56.36 प्रतिशत से बढ़कर 1998-99 में 70 प्रतिशत हो गयी ।
- च. कुल मांग/खपत में स्वदेशी सोडाएश उद्योग की बाजार हिस्सेदारी 1995-96 की 97.94 प्रतिशत से गिरकर 1998-99 में 85 प्रतिशत हो गयी ।
- छ. सभी उत्पादकों के क्षमता उपयोग में भारी गिरावट आयी जो 1997-98 के 85.94 प्रतिशत से गिरकर 1998-99 में 75 प्रतिशत हो गया ।
- ज. उत्पादन में भी गिरावट आयी है और माल सूची में वृद्धि हुई है जो 1997-98 के 70476 मी.टन की तुलना में 1998-99 में (1998-99 के लिए अक्टूबर तक) 190505 मी.टन हो गए । स्वदेशी बिक्रियों के प्रतिशत के रूप में अंतिम स्टेक बढ़े हैं जो 1997-98 के 10.74 प्रतिशत की तुलना में (अक्टूबर 98 तक) 1998-99 में 26.95 प्रतिशत के रहे ।
- झ. स्वदेशी बिक्रियाँ भी बढ़ी हैं तथा वर्तमान बाज़ार हिस्सेदारी, भारी छूटों और लम्बी अवधि की उधार सुविधाओं के कारण बनाई रखी गयी है ।
- ण. कृत्रिम पदार्थ से सोडाएश उत्पादन की लागत विभिन्न देशों में कमीबेश समान हैं। चीन जो (विश्व व्यापार संगठन का सदस्य न होने के कारण) अन्यथा एक रक्षित अर्थव्यवस्था वाला देश है, पर वही मापदण्ड लागू करते हुए तथा वहां से किसी भी प्रकार की सूचना प्राप्त न कर सकने के कारण, यह मानना अनुचित नहीं होगा कि उनके उत्पादन की लागत अन्य देशों में उत्पादकों के साथ तुलनीय ही होनी चाहिए ।
- ट. चीनी उत्पादक, भारत में सोडाएश का पाटन कर रहे हैं और पाटन मार्जिन कम-से-कम अ.डा. 115/ मी.टन का है ।

## 2. निर्यातकों के विचार

मैसर्स लिआनजिंग बोहाई कैमिकल् इण्डस्ट्रीज ग्रुप कॉर्पोरेशन ने निम्नलिखित अभिवेदन किए

हैं:-

क. वे निर्यात किये गए सोडाएश से, स्वदेशी बाजार में विक्रित सोडाएश के लिए पत्थर तथा लवण में अंतर करते हैं। स्वदेशी बाजार में नियमित ग्राहकों के लिए सोडाएश की दीर्घावधि तथा स्थिर सप्लाई की जाती है और इसलिए कच्चे माल की स्थिर सप्लाई सुनिश्चित करने के लिए पत्थर तथा लवण दीर्घावधि ठेके के आधार पर खरीदे जाते हैं। दूसरी ओर, भारत को निर्यात, जो तत्काल तथा दीर्घावधि सविदा के आधार पर होते हैं भारत में विक्रित सोडाएश हेतु पत्थर तथा लवण भारत में बाजार मांग में परिवर्तन के अनुसार दीर्घावधि सविदा आधार पर तथा तात्कालिक आधार पर खरीदे जाते हैं।

ख. तियोजिन सोडा प्लांट में उनके पास दो लाइनें हैं जिसमें से पहली लाइन मुलान पद्धति से, पूर्णतया सोडाएश का उत्पादन करती है जिसके कारण लागत ऊंची है। जबकि दूसरी लाइन मिलान पद्धति द्वारा सोडाएश और अमोनियम क्लोराइड, दोनों का उत्पादन करती है और यहां पर लागत कम है। अतः स्वदेशी बाजार में सोडाएश के उत्पादन की लागत, निर्यातित की लागत से भिन्न हैं।

ग. स्वदेशी उद्योग हेतु सोडा एश को अतिरिक्त विनिर्देशों की पूर्ति करनी पड़ती है। चीनी उपभोक्ता आपूर्तिकर्ता से अच्छी सेवा चाहते हैं जिसमें तकनीकी सहायता, समय पर तथा बार-बार डिलीवरी या अन्य प्रासंगिक सेवा शामिल हैं। अतः और अधिक बिक्री एवं अनुसंधान तथा विकास स्रोतों की आवश्यकता होती है जिससे समग्र लागत बढ़ती है।

अन्य निर्यातकों से प्रश्नावली से संबंधित प्राप्त सूचना, गोपनीय आधार पर दी गयी है।

## 3. आयातकों के विचार

क. अनेक आयातकों ने साक्ष्य सहित जाँच अर्वाथ तथा पिछले वर्षों के दौरान की गयी स्वदेशी खरीदों के अलावा चीन तथा अन्य देशों से सोडाएश के आयातों पर आंकड़े दिए हैं।

ख. चीन तथा केनिया से आयातों के लिए वही बीजकन, भुगतान पद्धति, विलेखन आदि करना पड़ता है। अन्तर केवल यह है कि चीन से आयातों में भारतीय पजेंट संलग्न होते हैं।

- ग. बाजार की 89 प्रतिशत मांग पर स्वदेशी उद्योग का अभी भी नियंत्रण है । आयातों के छोटे-से हिस्से से बादी की क्षति का होना नहीं माना जा सकता । इसके अलावा भारतीय उद्योग के क्षमता उपयोग के कोई अपूर्णनीय क्षति नहीं हुई है जो इस समय 80-85 प्रतिशत क्षमता का उपयोग कर रहा है ।
- घ. चीन में विभिन्न अवधियों के लिए स्थानीय विप्रेक्ष्य मूल्य हेतु कोई सक्षम प्रस्तुत नहीं किया गया है जिसके बिना जाँच पूर्णतया बेकार हो जाएगी और गलत निष्कर्ष निकलेंगे ।
- ङ. भारत में स्वदेशी भाड़ा ऊँचा है तथा स्थानीय उत्पाद आयातित माल से महंगा है जिसमें समुद्री भाड़ा सस्ता होता है ।
- च. सोडाश के स्वदेशी उत्पादकों ने 1991 से 1997 तक प्रत्येक वर्ष दो बार मूल्य बढ़ाए हैं । यह बात उत्पादकों के बीच किसी प्रकार के समझौते की ओर इशारा करती है । उत्पादकों ने सोडाश बाजार में एकाधिकार प्राप्त कर रखा है और वे लाभ कमाने में लगे हैं ।
- छ. सोडाश के भारी मात्रा में आयात का आरंभ तब हुआ जबकि 1957 में सोडाश की दर बहुत ही ऊँचे स्तर पर पहुँच गयी । इसके अलावा उस समय सोडाश के अन्तर्राष्ट्रीय मूल्यों में गिरावट का रुख था । सोडाश की वर्तमान दर, कलकत्ता बंदरगाह में केवल चीन से ही नहीं बल्कि रूमानिया, रूस, बल्गारिया और आस्ट्रेलिया जैसे देशों से भी अ.डॉलर 115 सीआई एफ की है ।
- ज. सोडाश के आयातनेलाखों उद्योगों को राहत दी है और सोडाश के निम्न मूल्य के लाभ के कारण वे इस सीमा तक प्रतिस्पर्धी हो गए हैं कि उन्होंने अपने उत्पादकों का निर्यात शुरू कर दिया है ।
- झ. स्वदेशी उत्पादक अपनी लागत को, उनके द्वारा इस समय दी जा रही छूट तक कम कर सकते हैं यदि वे सोडाश की डिलीवरी रेल से न कर समुद्र के रास्ते करें ।

- ज. मैसर्स टाय कैमिक्स ने अभी भी 31.3.99 को समाप्त लेखा वर्ष के लिए रु. 181.67 करोड़ का लाभ कमाया है। वे लागत में कमी और कारोबार को बढ़ाकर अपना निष्पादन और सुधार सकते हैं। उन्हें लागत-कुशल बनना चाहिए और सुरक्षा की मांग नहीं करनी चाहिए।
- ट. भारतीय सोडाएश उत्पादकों ने भी, नेपाल, बंगलादेश आदि को जाँच अवधि के दौरान सोडाएश के निर्यात लगभग उसी मूल्य पर किए हैं जो चीन की सोडाएश के हैं।
- ग. प्राधिकारी द्वारा जाँच

-----

निर्यातकों, आयातकों वही तथा अन्य हितबद्ध पार्टियों के पूर्ववर्ती अभिवेदनों को, नियमों

के अनुसार, जिस सीमा तक ये सम्बद्ध हैं और जिस सीमा तक ये मामले को प्रभावित करते हैं, इन निष्कर्षों में उचित स्थानों पर इनकी जाँच की गयी है और विचार किया गया है तथा उनको निपटया गया है।

### 1 विचाराधीन उत्पाद

-----

वर्तमान जाँच में विचाराधीन उत्पाद डाईसोडियम कार्बोनेट है जो सोडाएश के नाम से प्रसिद्ध है। तथा सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 के उपशीर्ष 2836.20 के अन्तर्गत वर्गीकृत है। विचाराधीन उत्पाद समांगीकृत आईटिसी पद्वति के अन्तर्गत उपशीर्ष सं. 28362001 तथा 28362002 के उपशीर्षों के अन्तर्गत क्रमशः सघन तथा हल्के सोडाएश के रूप में वर्गीकृत है।

सोडाएश एक औद्योगिक रसायन है जिसका रसायन फार्मूला नं. 2 सीओ 3 है जो अत्यन्त उत्पादों जैसे साबुन, डिर्टिजेंट, सफाई के सफ़ाई और सोडियम आधारित रसायनों के उत्पादन में प्रयोग होता है। यह फ्लोट, कंटेनर एवं विशेष काँचों, सिलिकेट तथा कुछ रसायनों में भी प्रयोग होता है। स्वदेशी उद्योग द्वारा उत्पादन किये जा रहे और निर्यात किये जा रहे सोडाएश के दो प्रकार हैं जो सोडाएश {हल्का} तथा सोडाएश {सघन} होते हैं। सोडाएश का उत्पादन दो पद्वति तकनीकों द्वारा होता है, अर्थात् विश्व के जिन भागों में सोडियम कार्बोनेट के प्राकृतिक खदान भारी मात्रा में हैं, उनमें घुलन पद्वति एवं जहाँ पर प्राकृतिक स्रोत नहीं हैं, वहाँ पर घुलन पद्वति से प्राप्त शुष्क चूना पद्वति एवं दोहरा पद्वति सहित कृत्रिम पद्वतियों से किया जाता है। स्वदेशी उद्योग कृत्रिम पद्वति के सभी तीनों प्रकारों का प्रयोग करता है। घुलन पद्वति में, अपरिष्कृत पानी में कच्चे सूर्य लवण को घोलकर तैयार किये गए अपरिष्कृत लवण जल को चूने के द्रव्य और सोडाएश के प्रयोग से शुद्ध किया जाता है ताकि

अमोनियाकृत लवण जल तैयार करने के लिए उसे अमोनिया अवशोषक में अमोनियाकृत किया जा सके। अमोनियाकृत लवण जल को तब सोडियम बाई कार्बोनेट तैयार करने के लिए कार्बोनीकृत किया जाता है। जिसे बाद में अपरिष्कृत बाई कार्बोनेट को अलग करने के लिए छाना जाता है। इसे और आगे हल्का सोडाएश उत्पाद बनाने के लिए जलाने हेतु ताप दिया जाता है। सघन सोडाएश, हल्के सोडाएश को सघनिकृत करके मशीनों द्वारा बनाया जाता है।

आकजो शुष्क चूना पदति, परम्परागत घुलन पदति का उस सीमा तक परिष्कृत रूप है जहां तक कि चूने के दूध का बोल नहीं तैयार किया जाता है और चूने के पानी में घुलने का ताप और रसायनिक प्रतिक्रिया, मातृ लेकर को उबलने के ताप तक पहुंचाने के लिए पर्याप्त है जिसके द्वारा, घुलन पदति की तुलना में आसवन पदति में भाप तथा चूना उपयोग में कम आ जाती। दोहरी पदति में अमोनिया प्रोपिंट यूनिट तथा चूना दूध भाग जहाँ रखा जाता है और एक अमोनियम क्लोराईड भाग रह जाता है जिसमें अमोनियम क्लोराईड दानेदार हो जाता है और प्राप्त किया जाता है।

## 2. समान वस्तु

यह जाँच करने के लिए कि क्या स्वदेशी उद्योग द्वारा उत्पादित डाई सोडियम कार्बोनेट, चीनी गणराज्य से निर्यातित डाई सोडियम कार्बोनेट के समान वस्तु है या नहीं, भौतिक विशेषताओं { शुद्धता, सघनता आदि } विनिर्माण पदति तथा तकनीक, कार्य तथा प्रयोग, उत्पाद विनिर्देश, मूल्य निर्धारण, वितरण और विपणन तथा माल का टैरिफ वर्गीकरण जैसी विशेषताओं पर विचार किया गया है।

प्राधिकारी नोट करता है कि स्वदेशी उद्योग हल्का तथा सघन, दोनों ही श्रेणियों के डाईसोडियम कार्बोनेट का उत्पादन कर रहा है। प्राधिकारी यह भी नोट करता है कि स्वदेश में उत्पादित डाई सोडियम कार्बोनेट की दोनों ही श्रेणियों का उपयोग, विषयगत देश से आयातित श्रेणियों के साथ अन्तर बदलकर किया जा सकता है। अतः प्राधिकारी का मानना है कि विषयगत देशों से निर्यातित माल एवं वादी द्वारा उत्पादित माल की विशेषताएँ एक-दूसरे से काफी मिलती हैं और तकनीकी तथा वाणिज्यिक दृष्टि से दोनों स्थानापन्नीय हैं। स्वदेशी उद्योग द्वारा उत्पादित माल एवं विषयगत देशों से निर्यातित माल, नियम 2 { ४ } के अर्थों में समान वस्तु हैं।

### 3. स्वदेशी उद्योग

---

याचिका, स्वदेशी उद्योग की ओर से मैसर्स बिरला वी पक्स एल लि., मैसर्स डीसी डब्ल्यू, मैसर्स गुजरात हैवी कैमिक्ल्स लि. तथा मैसर्स टाटा कैमिक्ल्स लि. द्वारा की गयी है। याचिका को मैसर्स तृतीकोरेन अल्कली कैमिक्ल्स पंड फर्टिलाइजर्स लि. एवं मैसर्स पंजाब नेशनल फर्टिलाइजर्स पंड कैमिक्ल्स लि. का समर्थन प्राप्त है। प्राधिकारी, डाई सोडियम कार्बोनेट के कुल स्वदेशी उत्पादन पर उपलब्ध सूचना के आधार पर, आरंभिक निष्कर्षों के प्रयोजन के लिए निष्कर्ष निकालता है कि वादी, नियम 5॥3॥क॥ एवं 5॥3॥ख॥ में दिए गए के अनुसार तथा स्वदेशी उद्योग का प्रतिनिधित्व करते हुए अन्य उत्पादकों के समर्थन से, नियम 2 बी के अर्थों के अनुसार आधार की शर्त को पूरा करता है।

### 4. सामान्य मूल्य तथा निर्यात मूल्य

---

धारा 9ए ॥प॥ ग॥ के अन्तर्गत किसी वस्तु के संबंध में सामान्य मूल्य का अर्थ है :-

- 1॥ समान वस्तु के लिए व्यापार के सामान्य रूप में तुलनीय मूल्य, जब वह वस्तु निर्यातक देश या क्षेत्र में सपट के लिए आश्रयित हो जिसका निर्धारण उपधारा ॥6॥ के अन्तर्गत बनाए नियमों के अनुसार किया गया हो; या
- 2॥ जब व्यापार के सामान्य रूप में निर्यातक देश या क्षेत्र के स्वदेशी बाजार में समान वस्तु की कोई बिक्री न हो या जब निर्यातक देश या क्षेत्र के स्वदेशी बाजार में, विशेष बाजार स्थिति या बिक्री की कम मात्रा के कारण ऐसी बिक्री से उचित तुलना नहीं की जा सके, तब सामान्य मूल्य इनमें से कोई एक होगा :-

क॥ समान वस्तु का तुलनात्मक प्रतिनिधि मूल्य जब उसका निर्यात, निर्यातक देश या क्षेत्र से या किसी उपयुक्त तीसरे देश से किया जाए जिसका निर्धारण उपधारा ॥6॥ के अन्तर्गत बनाए गए नियमों के अनुसार किया जाए; या

ख॥ मूलता के देश में उक्त वस्तु की उत्पादन लागत जिसमें प्रशासनिक, बिक्री और सामान्य लागत तथा लाभ के लिए उपयुक्त राशि जोड़ी गयी है, जिसका निर्धारण उपधारा ॥6॥ के अन्तर्गत बनाए गए नियमों के अनुसार किया जाए;

परन्तु यह कि यदि वस्तु का आयात मूलता वाले देश से इतर किसी देश से किया गया हो तथा जहां वस्तु को निर्यात वाले देश से होकर केवल गुजारा गया हो या ऐसी वस्तु का निर्यात वाले देश में उत्पादन नहीं किया जाता हो या निर्यात वाले देश में कोई भी तुलनात्मक मूल्य नहीं हो, तो सामान्य मूल्य का निर्धारण मूलता वाले देश में इसके मूल्य के संदर्भ में किया जाएगा।

प्राधिकारी ने उपरोक्त धारा के अनुसार सामान्य मूल्य के निर्धारण के प्रयोजन के लिए सभी ज्ञात निर्यातकों को निर्यातकों की प्रश्नवली भेजी थी। प्राधिकारी नोट करता है कि मैसर्स विंगदाओ सोडाएश कम्पनी लि. चीन, मैसर्स तियांजीन बोहार्ड कैमिकल इंडस्ट्री ग्रुप कापोरेशन लिमिटेड, चीन, मैसर्स देहुआचेम इन्टरनेशनल इकोनॉमिक एंड ट्रेड कापोरेशन, चीन तथा मैसर्स जियांगसु योंगली कैमिकल एंड टेक्नोलॉजी इम्पोर्टर्स एंड एक्सपोर्टर्स कापोरेशन ने सूचना दी है। निम्नलिखित निर्यातकों, जिन्होंने इसका उत्तर दिया है, के लिए सामान्य मूल्य का आकलन अलग से दिया गया है।

मैसर्स विंगदाओ सोडाएश कम्पनी लि. चीन

#### सामान्य मूल्य

प्राधिकारी नोट करता है कि निर्यातक ने सोडा एश की दो श्रेणियों के अलग-अलग सामान्य मूल्यों की मांग की है। निर्यातक ने ब्याज पर हुए खर्च के लिए समायोजन मांगा है। प्राधिकारी ने ब्याज के लिए समायोजन को नहीं माना है क्योंकि, और आगे जांच होने, तक आरंभिक निश्चयन के प्रयोजन के लिए यह आवश्यक नहीं है। निर्यातक ने जाँच अवधि के दौरान की गई स्वदेशी बिक्रियों के माहवार सौदों के विवरण भी दिये हैं। प्राधिकारी नोट करता है कि निर्यातक ने स्वदेशी बिक्रियों के लिए दो श्रेणियों हेतु विषयगत माल की उत्पादन की लागत भी अलग-अलग दी है। उनकी जाँच से पता लगता है कि कुछ सौदों में वह बिक्री मूल्य से ऊपर का है। प्राधिकारी ने हानि पर किये गये सौदों को नहीं लिया है। प्राधिकारी नोट करता है कि शेष सौदे, सामान्य मूल्य के निश्चयन के प्रयोजन के लिए महत्वपूर्ण हैं और प्रमुख हैं। दोनों श्रेणियों के लिए भारत औसत सामान्य मूल्य XXX/अम. डा./मी. टन आता है।

#### निर्यात मूल्य

निर्यातक ने, भारत में उपभोक्ताओं के औसत बिक्री मूल्य के आधार पर निर्यात मूल्य की मांग की है। निर्यातक ने अन्तरदेशीय भाड़े, हैण्डलिंग, कर्तें, बंदरगाह प्रभारों, कमीशन, विदेशी भाड़े, शुल्क वापसी और ब्याज के लिए समायोजन की मांग की है। प्राधिकारी ने, और आगे जाँच होने तक, आरंभिक निष्कर्षों के प्रयोजन के लिए, इन समायोजनों की अनुमति दे दी है। प्राधिकारी ने वादी के आँकड़े तथा अयातकों के उत्तर के आधार पर x डालर/मी. टन की सीमा तक समुद्री बीमे की अनुमति दे दी है। दोनों श्रेणियों के लिए भारत औसत निर्यात मूल्य xxx अम. डा./मी. टन आता है।

### मै0 लियाजिन बोहाई केमिकल इंडस्ट्री ग्रुप॥ कॉर्पोरेशन लि0, चीन

#### सामान्य मूल्य

प्राधिकारी नोट करता है कि निर्यातिक ने सोडा पेश की दो श्रेणियों के अलग-अलग सामान्य मूल्यों की माँग की है । निर्यातिक ने <sup>पर ईल रजर्न</sup> व्याज के लिए समायोजन माँगा है । प्राधिकारी ने व्याज के लिए समायोजन को नहीं माना है क्योंकि , और आगे जाँच होने तक आरंभिक निश्चयन के प्रयोजन के लिए यह आवश्यक नहीं है । निर्यातिक ने जाँच अवधि के दौरान की गई स्वदेशी बिक्रियों के माहवार सौदों के विवरण भी दिये हैं । प्राधिकारी नोट करता है कि निर्यातिक ने स्वदेशी बिक्रियों के लिए दो श्रेणियों हेतु विषयगत माल की उत्पादन की लागत भी अलग-अलग दी है । उनकी जाँच से पता लगता है कि कुछ सौदों में वह बिक्री मूल्य से ऊपर का है । प्राधिकारी ने हानि पर किये गये सौदों को नहीं लिया है । प्राधिकारी नोट करता है कि शेष सौदे, सामान्य मूल्य के निश्चयन के प्रयोजन के लिए महत्वपूर्ण हैं और प्रमुख हैं । दोनों श्रेणियों के लिए भारत औसत सामान्य मूल्य  $\times \times \times$  अम.डा./मी.टन आता है ।

#### निर्यात मूल्य

निर्यातिक ने भारत में उपभोक्ताओं के सामान्य बिक्री मूल्य के आधार पर निर्यात मूल्य की माँग की है । निर्यातिक ने स्वदेशी भाड़े, बंदरगाह प्रभारों और विदेशी भाड़े के लिए समायोजन माँगे हैं । प्राधिकारी ने, और आगे जाँच होने तक, आरंभिक निष्कर्षों के प्रयोजन के लिए इन समायोजनों की अनुमति दे दी है । प्राधिकारी ने वादी के आँकड़े तथा आयातकों के उत्तर के आधार पर  $\times$  अम.डा./मी.टन की सीमा तक समुद्री भाड़े की अनुमति दे दी है । दोनों श्रेणियों के लिए भारत औसत निर्यात मूल्य  $\times \times \times \times$  अम.डा./मी.टन आता है ।

### मै0 डाहुआ—चैम इंटरनेशनल इकनॉमिक एंड ट्रेड कॉर्पोरेशन लि0, चीन

#### सामान्य मूल्य

प्राधिकारी नोट करता है कि निर्यातिक ने सोडा पेश की दो श्रेणियों के लिए अलग-अलग सामान्य मूल्य की माँग की है । निर्यातिक ने अंतरदेशीय भाड़े, मण्डारण तथा करों के लिए समायोजन माँगे हैं । प्राधिकारी ने अंतरदेशीय भाड़े तथा करों को नहीं माना है क्योंकि ये प्रमाणित नहीं हैं । मण्डारण पर समायोजन को नहीं माना गया है क्योंकि केवल फैक्ट्री-एतर मूल्यों को नहीं लिया जाता है क्योंकि निर्यातिक ने जाँच अवधि के दौरान स्वदेशी बिक्री के माहवार सौदों के विवरण दिये हैं । प्राधिकारी नोट करता है कि निर्यातिक ने स्वदेशी बिक्रियों के

### निर्यात मूल्य

-----

निर्यातक ने भारत में उपभोक्ताओं के औसत बिक्री मूल्य के आधार पर निर्यात मूल्य मांगा है। निर्यातक ने अर्न्तदेशीय भाड़े, मण्डारण, विदेशी भाड़े, विदेशी बीमे और पोत प्रभारों के लिए समायोजन मांगा है। प्राधिकारी ने, और आगे जाँच होने तक, आरंभिक निष्कर्षों के प्रयोजन के लिए इन समायोजनों की अनुमति दे दी है। दो श्रेणियों के लिए भारत औसत निर्यात मूल्य  $\times \times \times$  अ.डा. /मी. टन आता है।

मैसर्स जियांगसु योंगली केमिकल प्रिंट टेक्नोलॉजी इम्पोर्टर्स प्रिंट एक्सपोर्टर्स कॉर्पोरेशन चीन

### सामान्य मूल्य

-----

प्राधिकारी नोट करता है कि निर्यातक ने सोडाएश की दो श्रेणियों के लिए अलग-अलग सामान्य मूल्य की मांग की है। निर्यातक ने कोई समायोजन नहीं मांगे हैं। निर्यातक ने, जाँच अवधि में की गयी स्वदेशी बिक्रियों के सौदेवार ब्यौर भी दिए हैं। प्राधिकारी नोट करता है कि निर्यातक ने स्वदेशी बिक्रियों के लिए, विषयगत माल की दोनों श्रेणियों हेतु उत्पादन लागत अलग-अलग दी है। उसकी जाँच करने पर पया गया है कि कुछ सौदों में वह बिक्री मूल्य से ऊपर है। प्राधिकारी ने हार्नि पर हुए सौदों को स्वीकार नहीं किया है। प्राधिकारी नोट करता है कि शेष सौदे, सामान्य मूल्य के निश्चयन के प्रयोजन के लिए महत्वपूर्ण और प्रतिनिधि हैं। दो श्रेणियों के लिए भारत औसत सामान्य मूल्य  $\times \times \times$  अ.डा. /मी. टन आता है।

### निर्यात मूल्य

-----

निर्यातक ने भारत में उपभोक्ताओं के औसत बिक्री मूल्य के आधार पर निर्यात मूल्य मांगा है। निर्यातक ने स्वदेशी भाड़े, बंदरगाह प्रभारों एवं विदेशी भाड़े के लिए समायोजन मांगे हैं। प्राधिकारी ने, और आगे जाँच होने तक, आरंभिक निष्कर्षों के प्रयोजन के लिए इन समायोजनों की अनुमति दे दी है। प्राधिकारी ने वादी के आकड़े एवं आयातकों के उत्तर के आधार पर  $\times$  अ.डा. / मी. टन की सीमा तक समुद्री बीमा भी स्वीकार किया है। दो श्रेणियों के लिए भारत औसत निर्यात मूल्य  $\times \times \times$  अ.डा. /मी. टन आता है।

असहयोगी निर्यातिक के लिए सामान्य मूल्य, सहयोगी निर्यातिकों में से एक के उत्तर के आधार पर बताया गया है। असहयोगी निर्यातिकों हेतु निर्यात मूल्य का समाकलन, कुल आयातों से सहयोगी निर्यातिकों के आयातों को घटाने के बाद विषयगत माल के शेष बचे आयातों के सीआईएफ मूल्य के आधार पर एवं उसे, बाकी द्वारा दिए गए क्रमांक अनुसार आयातों और डीजीसीआईएस के आयात आँकड़ों के साथ जोड़कर किया गया है।

#### 5. पाटन-सामान्य मूल्य एवं निर्यात मूल्य की तुलना

तुलना से संबंधित नियम निम्नलिखित के अनुसार हैं :-

" पाटन का मार्जिन निकलते समय, नाम-निर्दिष्ट प्राधिकारी, निर्यात मूल्य और सामान्य मूल्य के बीच उचित तुलना करेगा। यह तुलना व्यापार के एक समान स्तर पर सामान्यतः फैक्टरी-स्तर पर की जाएगी और यथा-संभव एक ही समयावधि के दौरान की गयी बिक्रियों के संबंध में की जाएगी। तुलनात्मक रूप से मूल्य को प्रभावित करने वाले अंतरों के प्रत्येक मामले में गुण-दोष के आधार पर समुचित छूट दी जाएगी। ऐसे अंतरों में बिक्री की शर्तें और निबंधन, कराधान, व्यापार के स्तर, मात्राएँ, भौतिक विशिष्टताएँ और ऐसे अन्य अंतर शामिल होंगे जो मूल्य तुलनीयता को प्रभावित करने के लिए प्रदर्शित किये जाते हैं। "

सामान्य मूल्य तथा निर्यात मूल्य के बीच उचित तुलना के प्रयोजन के लिए प्राधिकारी, फैक्टरी-स्तर पर ऊपर विवक्षित के अनुसार निश्चित सामान्य मूल्य एवं निर्यात मूल्य को हिसाब में लेकर विचार कर सकता है।

निर्यातिकों के लिए पाटन-मार्जिन निम्नलिखित के अनुसार आता है :-

निर्यातिक	सामान्य मूल्य	निर्यात मूल्य	पाटन मार्जिन
मै. विंगदाओ सोडापश कम्पनी लिमिटेड, चीन	xxxxxxxxxxxx	xxxxxxxxxx	18.14%
मेसर्स तियांनजीन, बोहाई केमिकल इंडस्ट्रिज ग्रुप कॉर्पोरेशन लि. चीन	xxxxxxxxxx	xxxxxxxxxx	23.5%
मै. वाहुआचेम इन्टरनेशनल इवनामिक पंड ट्रेड कॉर्पोरेशन, चीन	xxxxxxxxxx	xxxxxxxxxx	9.86%

मैसर्स जियांगसु यौगली केमिकल	xxxxxxxxxx	xxxxxxxxxx	33.21 18%
पंड टेक्नोलॉजी एम्पोर्ट्स पंड			
एक्सपोर्ट्स कॉर्पोरेशन, चीन			

---

-अन्य कोई निर्यातक	xxxxxxxxxx	xxxxxxxxxx	36.22%
--------------------	------------	------------	--------

---

#### 6. क्षति तथा कारणात्मक संबंध

---

पूर्वोक्त नियम 11 अनुलग्नक-II के अन्तर्गत जब क्षति का निष्कर्ष निकाला जाता है तो ऐसे निष्कर्ष में घरेलू उद्योग को होने वाली क्षति का निर्धारण भी शामिल होगा, " . . . . ऐसा करते समय सभी संबंधित तथ्यों को ध्यान में रखा जाएगा जिनमें घटित आयातों की मात्रा, स्वदेशी बाजार में समान वस्तुओं के मूल्य पर उनका प्रभाव एवं ऐसी वस्तुओं के स्वदेशी उत्पादकों पर ऐसे आयातों का परिणामी प्रभाव शामिल होगा । " मूल्यों पर घटित आयातों के प्रभाव का विचार करते हुए, इस बात की जाँच करना आवश्यक समझा गया है कि क्या भारत में समान उत्पाद के मूल्य की तुलना में घटित आयातों द्वारा मूल्यों में पर्याप्त कटौती की गयी है या क्या ऐसे आयातों का प्रभाव महत्वपूर्ण रूप से मूल्यों को अन्यथा कम करना या मूल्यों में होने वाली वृद्धि को रोकना है जो अन्यथा काफी बढ़ गए होते ।

भारत में स्वदेशी उद्योग पर आयातों के प्रभाव की जाँच करने के लिए हम, पूर्वोक्त नियमावली के अनुलग्नक-II §1V के अनुसार, उत्पादन, दमता उपयोग, बिक्रियों की मात्रा, स्टॉक, लाभकारिता, शुद्ध बिक्री प्राप्ति, पाटन की मात्रा और मार्जिन आदि ऐसे संकेतों पर विचार कर सकते हैं जो उद्योग की दशा को प्रभावित करते हैं ।

#### क्षति पर निष्कर्ष

---

प्राधिकारी का निष्कर्ष है कि :-

चीनी गणराज्य से डाई सोडियम कार्बोनेट के आयात में वास्तविक वृद्धि हुई है जो 1996-97 के 0 मी.टन से बढ़कर 97-98 में 96609 मी.टन तथा जाँच अवधि के दौरान और बढ़कर 122742 मी.टन के हो गए ।

- i i § देश में कुल आयातों में विषयगत देश की हिस्सेदारी काफी बढ़ी है अर्थात् 96-97 के शून्य की तुलना में यह 97-98 में 56.36 प्रतिशत और जाँच अवधि में और अधिक बढ़कर 71 प्रतिशत हो गयी ।
- i i i § डाई सोडियम कार्बोनेट के निर्यातों के परिणामस्वरूप, 97-98 तथा 96-97 की तुलना में जाँच अवधि के दौरान मैसर्स बिडला वीएक्सएल लि., मैसर्स वीसीडब्ल्यू, गुजरात, मैसर्स गुजरात हेवी कैमिक्स लि. तथा मैसर्स टाय कैमिक्स लि. और तृतीकोरन अलकली कैमिक्स एंड फर्टिलाइजर्स लि., चेन्नई की औसत बिक्री प्राप्तियों में गिरावट आई है । उद्योग की शुद्ध बिक्री-वसूली गैर-क्षतिकारक बिक्री-मूल्य से कम है ।
- i v § विषयगत माल के निर्यात तथा बाद में उनमें होने वाली वृद्धि के परिणामस्वरूप स्वदेशी उद्योग की विषयगत माल की कुल बिक्रियों में गिरावट आई है जो 95-96 की 1450163 मी.टन की जगह 96-97 में 1423900 मी.टन तथा 97-98 की 1393265 मी.टन के स्थान पर जाँच अवधि में § वार्षिकीकृत § 1343889 मी.टन की रहीं ।
- v § स्वदेशी उद्योग की माल-सूची में वृद्धि हुई है जो 96-97 की 88843 मी.टन से बढ़कर 97-98 में 149722 मी.टन और जाँच अवधि के दौरान बढ़कर § वार्षिकीकृत § 236054 मी.टन की हो गयीं ।
- vi § स्वदेशी उद्योग के क्षमता उपयोग में गिरावट आई है जो 97-98 में 85.94 प्रतिशत था किन्तु जाँच अवधि § वार्षिकीकृत § में 77.25 प्रतिशत हो गया ।
- vii § स्वदेशी उद्योग से संबंधित विभिन्न आर्थिक संकेतक जैसे औसत मूल्य प्राप्त में गिरावट, माल सूची में वृद्धि, बिक्रियों तथा क्षमता उपयोग में गिरावट, समग्र तथा संचित रूप से स्थापित करते हैं कि स्वदेशी उद्योग को आर्थिक क्षति हुई है । अतः यह देखा गया है कि पाटल आयातों से स्वदेशी उद्योग को आर्थिक क्षति हुई है । यह स्थापित करने में कि विषयगत देशों से आयातों के कारण स्वदेशी उद्योग को आर्थिक क्षति हुई है, प्राधिकारी मानता है कि चीनी गणराज्य से पाटल आयातों के कारण स्वदेशी बाजार में विषयगत माल के मूल्यों का अवसादन हुआ है और इसने स्वदेशी उद्योग को अलम्बकारी मूल्यों पर बिक्री के लिए विवश किया है जिसके परिणामस्वरूप स्वदेशी उद्योग को वित्तीय हानि हुई है । स्वदेशी उद्योग की बिक्रियों की मात्रा में कमी, माल सूची में वृद्धि और शुद्ध बिक्री प्राप्तियों में गिरावट के रूप में हानि के तौर पर क्षति हुई है ।

## 7. भारतीय उद्योग का हित तथा अन्य मुद्दे

प्राधिकारी का मानना है कि पाटनरेषी सीमाशुल्कों का प्रयोजन सामान्यतः उस पाटन को खत्म करना है जो स्वदेशी उद्योग को क्षति पहुँचा रहा है और भारतीय बाजार में एकमुक्त एवं उचित प्रतिस्पर्धात्मक स्थिति को पुनः स्थापित करना है जो देश के सामान्य हित में है।

यह मानी हुई बात है कि पाटनरेषी सीमाशुल्कों का लगाया जाना, विषयगत माल का प्रयोग करते हुए बने उत्पादों के मूल्य स्तरों को प्रभावित कर सकता है और फलस्वरूप इन उत्पादों की संबंधित प्रतिस्पर्धिता पर कुछ प्रभाव डाल सकता है। तथापि, भारतीय बाजार में उचित प्रतिस्पर्धा, पाटनरेषी उपायों से कम नहीं होगी, विशेष रूप से तब जबकि पाटनरेषी सीमाशुल्क की लेखी को उस राशि तक प्रतिबंधित रखा जाता है जहां तक स्वदेशी उद्योग को हुई क्षति की पूर्ति होती है। इसके विपरीत, पाटनरेषी उपाय प्रयोग करने से पाटनरेषी चलने से प्राप्त होने वाले अनुचित लाभों को रोक जा सकेगा, इससे स्वदेशी उद्योग की गिरावट रुकेगी और डाईसोडियम कार्बोनेट के उपभोक्ताओं को अधिक किस्में उपलब्ध कराने में सहायता मिलेगी। पाटनरेषी उपायों का प्रयोग किसी भी प्रकार से विषयगत देशों से आयातों को नहीं रोकेगा और इसलिए उपभोक्ताओं को उत्पाद की उपलब्धता को प्रभावित नहीं करेगा।

स्वदेशी उद्योग की क्षति को समाप्त करने के लिए आवश्यक पाटनरेषी सीमाशुल्क की सीमा का पता लगाने हेतु प्राधिकारी, स्वदेशी उद्योग के लिए ब्रमतःप्रयोग के इष्टतम स्तर पर उत्पादन की इष्टतम लागत को लेते हुए, स्वदेशी उद्योग हेतु भारत में डाईसोडियम कार्बोनेट के उचित बिक्री मूल्य पर बरोसा किया है।

## 8. लैडिंग मूल्य

सहयोगी निर्यातकों के लिए लैडिंग मूल्य का निश्चयन अलग से, आरंभिक निश्चयन के प्रयोजन के लिए, सीमाशुल्कों के लागू होने वाले स्तर, लैडिंग प्रभाग के लिए एक प्रतिशत एवं दो प्रतिशत डेण्डलिंग प्रभागों को जोड़कर, डाईसोडियम कार्बोनेट की हल्की और सघन श्रेणियों के लिए अलग-अलग निश्चित, चीन गणराज्य से डाई सोडियम कार्बोनेट के भारत औसत निर्यात मूल्य के आधार पर किया गया है।

निम्नलिखित निर्यातकों के मामले में और आगे जांच होने तक, प्राधिकारी ने आरंभिक निष्कर्षों के प्रयोजन के लिए निर्यातक द्वारा तथा उपलब्ध कराई गयी सूचना के आधार पर विषयगत माल के भारित औसत निर्यात मूल्य के आधार पर विषयगत माल के लैंडिङ मूल्य का निश्चय किया है ।

1. मैसर्स क्विंगदाओं सोडाएश कम्पनी लि० चीन
2. मैसर्स तियांघीन बोहाई कैमिकल इंडस्ट्री (ग्रुप) कार्पोरेशन लि० चीन
3. मैसर्स वाहुआचैम इंटरनेशनल इक्नामिक एंड ट्रेड कार्पोरेशन, चीन
4. मैसर्स जियांगसु योंगली कैमिकल एंड टेक्नोलॉजी इंपोर्टर्स एंड एक्सपोर्टर्स कार्पोरेशन, चीन

असहयोगी निर्यातकों के लिए लैंडिङ मूल्य का निश्चयन, सहयोगी निर्यातकों से विषयगत माल के आयातों को घटकर विषयगत माल के शेष बचे आयातों हेतु निश्चित सीआईएफ मूल्य के आधार पर एवं बाकी द्वारा दिए गए बंदरगाह अनुसार आंकड़े तथा टीजीसीआईएस द्वारा दिए गए आंकड़ों के साथ मिलान करके निश्चित किया गया है ।

घ. निष्कर्ष

-----

पूर्वोक्त पर विचार करते हुए यह देखा गया है कि :-

क. चीनी गणराज्य मूल के या वहां से निर्यातित डाई सोडियम कार्बोनेट का भारत को निर्यात, इसके सामान्य मूल्य से नीचे पर किया गया है जिसके परिणामस्वरूप पाटन हुआ है ;

ख. भारतीय उद्योग को आर्थिक क्षति हुई है ;

ग. विषयगत देश से आयातों से क्षति हुई है ।

अंतिम निश्चयन होने तक, अंतिम तौर पर, विषयगत देश के मूल के या वहां से निर्यातित डाईसोडियम कार्बोनेट के सभी आयातों पर पाटनरोधी सीमा-शुल्क लगाना अवश्यक समझा जाता है ।

इस बात की सिफारिश करने पर विचार किया गया था कि पाटन के मार्जिन के बराबर या उससे कम पाटन-रोधी शुल्क की राशि की सिफारिश की जाए जो, याद लगाई जाती है तो स्वदेशी उद्योग को होने वाली हानि को समाप्त कर देगी । इस प्रयोजन के लिए अलग-अलग निर्यातकों के आयातों के लैंडिड मूल्य की तुलना, जाँच अवधि के लिए निश्चित स्वदेशी उद्योग के अक्षतिकारक बिक्री मूल्य के साथ की गयी थी । जहां कहीं भी अंतर, पाटन मार्जिन से कम था, वहां पाटन मार्जिन से कम के शुल्क की सिफारिश की जाती है । तदनुसार अंतिम निश्चयन होने तक सीमाशुल्क टैरिफ के अनुच्छेद 28, सीमाशुल्क उपशीर्ष 2836.20 के अन्तर्गत आने वाले तथा चीनी गणराज्य मूल के या वहां से निर्यातित डाई सोडियम कार्बोनेट के सभी आयातों पर, केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में जारी की जाने वाली अधिसूचना की तारीख से नीचे दिए गए अनुसार अनन्तिम पाटनरोधी शुल्क लगाए जाएं ।

क्रम संख्या                      निर्यातक/उत्पादक का नाम                      शुल्क-राशि ₹०.मीटरीक टन §

1.	मेसर्स विंगदाओ सोडाश कम्पनी लि., चीन	679.83
2.	मेसर्स लिन्नानजिंग बोहाई केमिकल इंडस्ट्रीज § ग्रुप § कार्पोरेशन लि.; चीन	915.90
3.	मेसर्स दाहुआ चैम इन्टरनेशनल इकनामिक एंड ट्रेड कार्पोरेशन, चीन	391.27
4.	मेसर्स जियांगसु योंगली केमिकल एंड टेक्नोलॉजी इम्पोर्टर्स एंड एक्सपोर्टर्स कार्पोरेशन, चीन	774.50
5.	अन्य कोई निर्यातक	1036.00

## ड. भावी पदस्ति

आरंभिक निष्कर्षों के अधिसूचित किये जाने के बाद निम्नलिखित पदस्ति अपनाई जाएगी :-

- क. प्राधिकारी इन निष्कर्षों पर सभी हितबद्ध पार्टियों से उनके विचार आमंत्रित करेगा और अंतिम निष्कर्षों में उन पर विचार किया जाएगा ।
- ख. ज्ञात सम्बद्ध निर्यातकों, आयातकों, वादी तथा अन्य हितबद्ध पार्टियों को प्राधिकारी द्वारा अलग से लिखा जा रहा है जो इस पत्र के प्रेषण की तारीख से 40 दिनों के भीतर अपने विचार दे सकते हैं । अन्य कोई हितबद्ध पार्टी भी, इन निष्कर्षों के प्रकाशन की तारीख से 40 दिनों के भीतर अपने विचार दे सकती है ।
- ग. प्राधिकारी, आवश्यक समझी गयी सीमा तक सत्यापन करेगा । इस अवस्था में कोई नया साक्ष्य स्वीकार नहीं होगा ।
- घ. प्राधिकारी सभी हितबद्ध पार्टियों को मौखिक अभिवेदन करने का अवसर प्रदान करेगा जिसके लिए तारीख व समय की सूचना सभी ज्ञात हितबद्ध पार्टियों को अलग से दी जाएगी ।
- ङ. प्राधिकारी अंतिम निष्कर्षों की घोषणा करने से पहले अनिवार्य तथ्यों को उद्घाटित करेगा ।

रति विनय झा, नामनिर्दिष्ट प्राधिकारी

**MINISTRY OF COMMERCE****(Directorate General of Anti-Dumping & Allied Duties)****NOTIFICATION**

New Delhi, the 18th November, 1999

**Sub : Anti-dumping investigation concerning imports of Disodium Carbonate popularly known as Soda Ash from Peoples Republic of China**

**PRELIMINARY FINDINGS**

12/1/99-DGAD.—Having regard to the Customs Tariff Act 1975 as amended in 1995 and the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-Dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, thereof:

**A. PROCEDURE**

1. The procedure described below has been followed with regard to the investigation:
  - i) The Designated Authority (hereinafter also referred to as Authority), under the above Rules, received a written application from the Petitioner (s) M/s Birla VXL Ltd., registered office at Aerodrome Road, Jamnagar-361005, M/s DCW, registered office at Dhrangadhra-3633315, Gujarat, M/s Gujarat Heavy Chemicals Ltd., registered office at Bhikhubhai Chambers, 1<sup>st</sup> floor, Swastik Society, Navrang Pura, Ahmedabad-380009 and M/s Tata Chemicals Ltd., registered office at Bombay House, 24 Homi Mody Street, Mumbai-400001 on behalf of domestic industry, alleging dumping of Disodium Carbonate popularly known as Soda Ash (hereinafter also referred to as subject goods) originating in or exported from Peoples Republic of China (hereinafter referred to as subject country). The petition has been supported by M/s Tuticorin Alkali Chemicals and Fertilizers Ltd. and M/s Punjab National Fertilizers & Chemicals Ltd.

- ii) Preliminary scrutiny of the application filed by petitioner revealed certain deficiencies, which were subsequently rectified by the petitioner. The petition was, therefore, considered as properly documented.
- iii) The Authority, on the basis of sufficient evidence submitted by the petitioner decided to initiate the investigation against imports of subject goods from Peoples Republic of China. The authority notified the Embassy of Peoples Republic of China in New Delhi about the receipt of dumping allegation before proceeding to initiate the investigation in accordance with sub-Rule 5(5) of the Rule.
- iv) The Authority issued a public notice dt. 5.7.99 published in the Gazette of India, Extraordinary, initiating anti-dumping investigations concerning imports of the subject goods classified under custom Code 2836.20 of Schedule I of the Customs Tariff Act, 1975 originating in or exported from Peoples Republic of China.
- v) The Authority forwarded a copy of the public notice to all the known exporters (whose details were made available by petitioner ) and industry associations and gave them an opportunity to make their views known in writing in accordance with the Rule 6(2):
- vi) The Authority forwarded a copy of the public notice to all the known importers (whose details were made available by petitioner) of Disodium Carbonate in India and advised them to make their views known in writing within forty days from the date of issue of the letter.
- vii) Request was made to the Central Board of Excise and Customs (CBEC) to arrange details of imports of Disodium Carbonate made in India during the past three years, including the period of investigation.
- viii) The Authority provided a copy of the petition to the known exporters and the Embassy of the subject countries in accordance with Rules 6(3) supra. A copy of the petition was also provided to other interested parties, wherever requested.

ix) The Authority sent a questionnaire to elicit relevant information to the following known exporters/producers, in accordance with the Rule 6(4):

1. M/s Dalian Chemical Industry Corp., Dalian, China
2. M/s Dalian Chemical Industry Corp., Soda Ash Plant, China
3. M/s Dalian Jinzhou Soda Ash Plant, China
4. M/s Tianjin Soda Ash Plant, China
5. M/s Qingdao Soda Ash Plant, China
6. M/s Weifang Soda Ash Plant, China
7. M/s Tangshan Soda Ash Plant, China
8. M/s Lianyungang Soda Ash Plant, China
9. M/s Lianyungang Chemical Fertilizer Plant
10. M/s Zigong Hongche Chemical, Work, China
11. M/s Hubei Provincial Chemical Works, China
12. M/s Nanfang Soda Ash Co. Ltd., China
13. M/s Jilantai Soda Ash Plant, China
14. M/s Delingha Soda Ash Plant, China
15. M/s Hangzhou Longshan Chemical Works, China
16. M/s Jiaxing Chemical Fertilizer Plant, China
17. M/s Liangzhu Chemical Fertilizer General Plant, China
18. M/s Jisozuo 3<sup>rd</sup> Chemical Plant, China
19. M/s Henan Jinshari Chemical General Plant, China
20. M/s Zhengzhou Chemical General Plant, China
21. M/s Gongyi City Soda Ash Plant, China
22. M/s Wucheng Salt and Soda Mine, China
23. M/s Natural soda Development Co. of Petroleum Prospecting Bureau, China
24. M/s Jiangsu Kunshan City Jingang Enterprise Group Corp., China
25. M/s Jiangsu Provincial Huaohang Group Corp., China
26. M/s Shijiazhuang Soda Ash Plant, China
27. M/s Shijiazhuang Chemical Fertilizer Plant, China
28. M/s Wuhan Ammonia Works, China
29. M/s Yincheng City Soda Ash Plant, China
30. M/s Wuxue City Soda Ash Plant, China
31. M/s Xindu County Nitrogen Fertilizer Plant, China
32. M/s Fushun Country Chemical Fertilizer Plant, China

33. M/s Lushan City Natural Gas Chemical Works, China
34. M/s Chongqiag Nitrogen Fertilizer Co., China
35. M/s Giamghan Chemical General Plant, China
36. M/s Jianyang Country Hong Ta Nitrogen Fertilizer Plant, China
37. M/s Enai Salt-Chemical Corp., Soda Ash Plant, China
38. M/s Lengshuijing Soda Ash Plant, China
39. M/s Zhuzhou Chemical Group Corp., Soda Ash Plant, China
40. M/s Xiangxiang Chemical Plant, China
41. M/s State Owned No. 272 sub-chemical works, China
42. M/s Xingping Chemical Fertilizer Works, China
43. M/s Xian Nitrogen Fertilizer Plant, China
44. M/s Nanxheng Country Chemical Fertilizer Works, China
45. M/s Hefei Chemical Fertilizer Plant, China
46. M/s Wanhua Chemical Works, China
47. M/s Rongchang City Chemical Fertilizer Plant, China
48. M/s Shandong Dongfeng Chemical Fertilizer Plant, China
49. M/s Laizhou Salt Work Soda Ash Plant, China
50. M/s Wuhai City Chemical Works, Mongolia
51. M/s Ronghua Soda Ash Plant, Mongolia
52. M/s Yikezhaamen Chemical Research Institute, Mongolia
53. M/s Jinchang Chemical General Works, China
54. M/s State Owned No. 279, Works, China
55. M/s Yumen Soda Ash Plant, China
56. M/s Lushun Chemical Fertilizer Plant, China
57. M/s Taiyuan Chemical Fertilizer Plant, China
58. M/s Shanghai Pudong Chemical Works, China
59. M/s Fuzhou City Yaolong Industrial & Trading Co., China
60. M/s Liuzhou Chemical Fertilizer Plant, China
61. M/s Jiangxi Ammonia Works, China
62. M/s Jilin Chemical Company Chemical Fertilizer Plant, China
63. M/s Zhanyi Chemical Fertilizer Plant, China
64. M/s Xinjiang Hami Soda Ash Plant, China
65. M/s Dabusu Chemical Works, China
66. M/s Soda Industry Research Institute of Ministry of Chemical Industry, China
67. M/s Chengda Chemical Engg. Corp., of China
68. M/s The 1<sup>st</sup> Design Institute of Ministry of Chemical Industry, China

69. M/s The 4<sup>th</sup> Design Institute of Ministry of Chemical Industry, China
70. M/s Sinochem International Chemical Co. Ltd., China
71. M/s Magadi Soda Company Ltd., Kenya
72. M/s Eastern Europe Incorporation, New York
73. M/s Swiss Singapore Overseas Cont. P. Ltd, Singapore
74. M/s G Premji Trading P Ltd., Singapore
75. M/s American Natural Soda Ash Corporation, USA

A number of parties requested for extension of time for filing information, which was allowed on due cause shown by the Authority upto 17.9.99.

- x) The Embassy of the subject country in New Delhi was informed about the initiation of the investigation in accordance with Rule 6(2) with a request to advise the exporters/producers from their country to respond to the questionnaire within the prescribed time. A copy of the letter, petition and questionnaire sent to the exporters was also sent to the Embassy, alongwith a list of known exporters/producers.
- xi) A questionnaire was sent to the following known importers/user associations of the subject goods for necessary information in accordance with Rule 6(4):

1. M/s Nahar Industrial Enterprises Ltd., New Delhi
2. M/s Chinara Global Pvt. Ltd. New Delhi
3. M/s Creative Exim International, New Delhi
4. M/s G Premji Trading Pvt. Ltd., New Delhi
5. M/s Indian Soap & Toiletries Makers' Association, Mumbai
6. M/s All India Glass Manufacturers' Federation, New Delhi

A number of parties requested for extension of time for filing information, which was allowed on due cause shown by the Authority upto 17.9.99.

Response to the questionnaire/notification was filed by the following exporters/producers:

1. M/s Qingdao Soda Ash Co. Ltd., China
2. M/s Tianjin Bohai Chemical Industry (Group)Corpn. Ltd., China
3. M/s Dahuachem International Economic & Trade Corpn.,China
4. M/s Jiangsu Yongli Chemical & Technology Imports & Exports Corpn.,China

Response from M/s Magadi Soda Co. Ltd. was received after the due date,

Response to the questionnaire/notification was filed by the following Importers/user Associations:

1. M/s Hindustan Lever Ltd.
2. M/s Hind Lever Chemicals Ltd.
3. M/s Hindustan National Glass and Industries Ltd.
4. M/s Victory Glass Industries Ltd.
5. M/s Floatglass India Ltd.
6. M/s Hindustan Sanitaryware and Industries Ltd.
7. M/s Owens Broackway India Ltd.
8. M/s Empire Industries Ltd.
9. M/s Excel Glass
10. M/s Triveni Glass
11. M/s Eagle Flask Industries
12. M/s Haldyn Glass Gujarat Ltd.
13. M/s Haldyn Glass Ltd.
14. M/s Mohan Breweries
15. M/s U.P. TWIGA
16. M/s CG Glass Ltd.
17. M/s Universal Glass
18. M/s Alembic Glass Industries Limited
19. M/s Mahalaxmi Glass Works Ltd.
20. M/s Indian Soap & Toiletries Maker's Association,Mumbai
21. M/s All India Glass Manufacturers' Federation, Delhi
22. M/s Henkel SPIC India Ltd., Chennai
23. M/s Soluble Silicates (F) Ltd.,
24. M/s Tara Glass & Silicate Works, Calcutta
25. M/s Mohan Crystal Glass Works, Ghaziabad
26. M/s Hind Chemicals, Calcutta
27. M/s Gujarat Glass Ltd., Mumbai
28. M/s Nahar Industrial Enterprises Ltd., New Delhi

Response from M/s Procter & Gamble, Mumbai was received after the due date.

- xii) Additional information regarding injury and standing was sought from the petitioner, which was also furnished. The information on injury and cost of production was provided by M/s Birla VXL, M/s DCW, M/s Gujarat Heavy Chemicals Ltd. and M/s Tata Chemicals Ltd.
- xiii) the Authority conducted on the spot investigation at the premises of the petitioner(s) to the extent considered necessary;
- xiv) The Authority kept available non-confidential version of the evidence presented by various interested parties in the form of a public file maintained by the Authority and kept open for inspection by the interested parties;
- xv) Cost investigation was also conducted to work out optimum cost of production and cost to make and sell the subject goods in India on the basis of Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) and the information furnished by the petitioners.
- xvi) \*\*\*\*in this notification represents information furnished by an interested party on confidential basis and so considered by the Authority under the Rules;
- xvii) Investigation was carried out for the period starting from 1.4.98 to 30.6.99 i.e. the period of investigation (POI).

## **B. VIEWS OF EXPORTERS, IMPORTERS AND OTHER INTERESTED PARTIES**

### **1. PETITIONER'S VIEWS**

- a) The domestic and imported Soda Ash can be used interchangeably. The manufacturing process and the equipments used for the manufacture of Soda Ash are common all over the world and does not involve a special or a different process.
- b) The end-users of Soda Ash are using domestic and imported product interchangeably, the product being imported and produced by the domestic industry are similar and like products as defined under the anti-dumping Rules.

- c) Soda Ash imports have increased from 30563 MT in 1995-96 to 50632 MT in 1996-97 to 171413 MT in 1997-98 and further to 150066 MT in 1998-99.
- d) The market share of imports in total demand has increased from 2.06% in 1995-96 to 3.43% in 1996-97 to 10.96% in 1997-98 and to 11% in 1998-99.
- e) The imports from China which were nil in 1996-97 increased to 96620 MT in 1997-98 and 107852 M T in 1998-99. The market share of China in total imports has increased from 56.36% in 1997-98 to 70% in 1998-99.
- f) Market share of domestic Soda Ash industry in total demand/consumption has decreased from 97.94% in 1995-96 to 85% in 1998-99.
- g) Capacity utilisation for all manufacturers has decreased tremendously from 85.94% in 1997-98 to 75% in 1998-99.
- h) Production has also decreased and inventories have increased in 1998-99 over 1997-98 from 70476 MT to 190505 MT (till October for the year 1998-99). Closing stock as percentage of domestic sales has increased from 10.74% in 1997-98 to 26.95% (till October ,98) in 1998-99.
- i) Domestic sales have also decreased and current market share are maintained only by giving large discounts and very long credit facilities.
- j) The cost of production of Soda Ash by synthetic process is more or less same in various countries. Applying the same parameter to China which is otherwise a closed economy (not being a member of WTO) and no access to information whatsoever from there, it would not be unreasonable to assume that the cost of production has to be comparable with manufacturers in other countries.
- k) Chinese manufacturers are dumping Soda Ash in India and dumping margin is at least US\$115/MT.

## 2. EXPORTER'S VIEWS

M/s Tianjing Bohai Chemical Industry Group Corporation, has made the following submissions:

- a) They distinguish stone and salt for Soda Ash sold in domestic market from one for Soda Ash exported. In domestic market, a long-term and stable supply of Soda Ash is made for the regular customers and, therefore, stone and salt is purchased on a long-term contract basis to ensure the stable supply of raw materials. On the other hand, on exports to India which is on both spot and long-term contract basis, stone and salt for Soda Ash sold in India is purchased on both long-term contract basis and spot basis in order to deal with change of market demand in India.
- b) They have two lines in Tianjin Soda Plant of which number one line solely produces Soda Ash by solvay process and so the cost is higher, while the number two line produces both Soda Ash and Ammonium Chloride by combination process and the cost is lower. Therefore, the production cost of Soda Ash in domestic market and that exported is different.
- c) Soda Ash for the domestic market needs to satisfy additional specifications. Customers in China request intensive support from supplier including technical support, timely and frequent delivery or other incidental services. Therefore, there is need to assign more sales and research and developmental resources which result in high overhead cost.

The information received from other exporters pertaining to questionnaire has been provided on confidential basis.

### 3. IMPORTER'S VIEWS

- a) Various importers have provided data on imports from China and other countries of Soda Ash as well as indigenous purchases during the period of investigation and previous years alongwith evidence.
- b) Same invoicing, payment procedure, documentation etc. is followed for imports from China and Kenya. The only difference is that for imports from China, Indian agents are involved.
- c) The indigenous industry is still controlling the market for 89% demand. The small share of imports cannot be construed to cause an injury to the petitioner. Further no irreparable damage to capacity utilisation of Indian industry which even now is operating at 80-85% capacity has been caused.

- d) No evidence has been produced about the local selling prices in China for the different periods without which the investigation will be totally futile and leading to wrong findings.
- e) Inland freight in India is higher and the local product is costlier than the imported material wherein the sea freight is cheaper.
- f) Soda ash domestic manufacturers have increased the price two times every from 1991 to 97. This points to some sort of understanding between the manufacturers. The manufacturers have monopolised the Soda Ash market and ended up in profiteering.
- g) Import of Soda Ash on a mass basis started only when rate of Soda Ash reached to an exorbitant level in the year 1997. Moreover there was a downward trend in international price of Soda Ash since that time. The current rate of soda ash is in the region of 115US\$ CIF at Calcutta Port not only from China but from Other places as well like Romania, Russia, Bulgaria and Australia.
- h) The import of Soda Ash has given lakhs of industries a breather and due to advantages of low price of soda ash they became competitive to the extent that they started exporting their product.
- i) Domestic manufacturers can reduce their cost to the extent of discount they are currently offering just by delivering soda ash by sea and not by rail.
- j) M/s Tata Chemicals has still earned a profit of Rs. 181.67 crores for the accounting year ending on 31.3.99. They can further improve their performance by cost cutting and increased turn over. They should become cost efficient and should not look for protection.
- k) Indian soda ash manufacturers too have exported soda ash to Nepal, Bangladesh etc. during POI at almost the same cost of Soda Ash from China.

### C. EXAMINATION BY AUTHORITY

The foregoing submissions made by the exporters, the importers, the petitioner and other interested parties, to the extent these are relevant as per Rules and to extent these have a bearing upon the case, have been examined and considered and have been dealt with at appropriate places in these findings.

### 1. **PRODUCT UNDER CONSIDERATION**

The product under consideration in the present investigation is Disodium Carbonate popularly known as Soda Ash classified under custom sub-heading 2836.20 of the Custom Tariff Act, 1975. The product under consideration is also classified under sub-heading no. 28362001 and 28362002 under the harmonized ITC system as dense and light Soda Ash respectively.

Soda Ash is an industrial chemical with chemical formula  $\text{Na}_2\text{CO}_3$  used for manufacture of alkali products soap, detergents, cleaning compounds and sodium based chemicals. It is also used for manufacture of float, container and speciality glasses, silicate and some chemicals. The two types of Soda Ash being manufactured and marketed by domestic industry are Soda Ash (light) and Soda Ash (dense). Soda Ash is produced by two process technologies viz. dissolution process employed in those parts of the world where natural deposits of sodium Carbonate occur on a large scale and by synthetic processes including solvay process, Akzo dry lime process and dual process where natural resources do not occur. The domestic industry employs all the three types of synthetic process. In the solvay process the raw brine prepared by dissolving crude solar salt in raw water is purified by use of milk of lime and Soda Ash to prepare purified brine which is then ammoniated in ammonia absorber to prepare ammoniated brine. Ammoniated brine is carbonated to precipitate Sodium Bi-carbonate which is then filtered to separate crude bi-carbonate cake which is further heated to decompose into the product Soda Ash light. The dense Soda Ash is made mechanically compacting light Soda Ash.

Akzo dry lime process is a modification of the conventional solvay process to the extent that milk of lime slurry is not prepared and the heat of hydration of lime and of chemical reaction are sufficient to raise the mother liquor to the boiling temperature thereby reducing the lime consumption in distillation process as compared to solvay process. In the dual process, the Ammonia recovery unit and milk of lime are dispensed with and an Ammonia chloride section is added. The Ammonium chloride is crystallized.

## 2. LIKE ARTICLE

In order to examine the characteristics of Soda Ash produced by the domestic industry is compared with the Soda Ash exported from Peoples Republic of China. The characteristics of Soda Ash (purity, density etc.) are compared with the characteristics of Soda Ash, functions and

uses, product specifications, pricing, distribution and marketing and tariff classification of the goods have been considered.

The Authority notes that the domestic industry is manufacturing both light and dense grades of Disodium Carbonate. The Authority also notes that the two grades of Disodium Carbonate produced domestically can be used interchangeably with the grades exported from the subject country. The Authority, therefore, holds that the goods exported from subject country and goods produced by the petitioner have characteristics closely resembling each other and that the two are technically and commercially substitutable. The goods produced by the domestic industry are a Like Article to the goods exported from subject country within the meaning of the Rule 2(d).

### 3. DOMESTIC INDUSTRY

The petition has been filed by M/s Birla VXL Ltd., M/s DCW, M/s Gujarat Heavy Chemicals Ltd. and M/s Tata Chemicals Ltd., on behalf of domestic industry. The petition has been supported by M/s Tuticorin Alkali Chemicals and Fertilizers Ltd. and M/s Punjab National Fertilizers & Chemicals Ltd. The Authority on the basis of the available information on the total domestic production of Disodium Carbonate concludes for the purposes of preliminary finding that the petitioners qualify the test of standing as indicated in Rule 5(3)(a) and 5(3)(b) and with the support of other producers represents domestic industry within the meaning of the Rules 2(b).

### 4. NORMAL VALUE & EXPORT PRICE

Under Section 9A(1)(c), normal value in relation to an article means:

- (i) the comparable price, in the ordinary course of trade, for the like article when meant for consumption in the exporting country or territory as determined in accordance with the rules made under sub-section (6); or
- (ii) when there are no sales of the like article in the ordinary course of trade in the domestic market of the exporting country or territory, or when because of the particular market situation or low volume of the sales in the domestic market of the exporting country or territory, such sales do not permit a proper comparison, the normal value shall be either:-

(a) comparable representative price of the like article when exported from the exporting country or territory or an appropriate third country as determined in accordance with the rules made under sub-section (6); or

(b) the cost of production of the said article in the country of origin along with reasonable addition for administrative, selling and general costs, and for profits, as determined in accordance with the rules made under sub-section(6);

Provided that in the case of import of the article from a country other than the country of origin and where the article has been merely transhipped through the country of export or such article is not produced in the country of export or there is no comparable price in the country of export, the normal value shall be determined with reference to its price in the country of origin.

The Authority had sent exporters questionnaires to all the known exporters for the purpose of determination of normal value in terms of the Section cited above. Authority notes that M/s Qingdao Soda Ash Co. Ltd., China, M/s Tianjin Bohai Chemical Industry (Group) Corpn. Ltd., China, M/s Dahuachem International Economic & Trade Corpn., China and M/s Jiangsu Yongli Chemical & Technology Imports & Exports Corpn., have provided information. The normal value for the following exporters who have responded have been assessed separately.

**M/s Qingdao Soda Ash Co. Ltd., China**

Normal Value

The Authority notes that exporter has claimed normal value separately for the two grades of Soda Ash. The exporter has claimed no adjustment. The authority notes that exporter has not furnished the cost of production and hence the authority can not evaluate the transactions as normal or below cost of production. However, the authority has on the basis of information furnished evaluated the normal value by treating all transactions as normal for the purpose of preliminary determination pending

further investigation. The weighted average normal value for the two grades comes to \*\*\*\$/MT.

### Export Price

The exporter has claimed export price on the basis of average selling price to customers in India. The exporter has claimed adjustments on inland freight, handling, taxes, port charges, commission, overseas freight, duty refund and interest. The Authority has allowed these adjustments for the purpose of preliminary findings pending further investigation. The authority has also allowed ocean insurance to an extent of \* \$/MT on the basis of petitioner data and importers response. The weighted average export price for the two grades comes to \*\*\*\$/MT.

**M/s Tianjin Bohai Chemical Industry (Group)Corpn. Ltd., China**

### Normal Value

The Authority notes that exporter has claimed normal value separately for the two grades of Soda Ash. The exporter has claimed adjustments on incidence of interest. The Authority has disregarded the adjustment on interest as it is not substantiated for the purpose of preliminary determination pending further investigation. The exporter has also provided month wise transaction details on domestic sales made in period of investigation. The Authority notes that the exporter has also provided cost of production of the subject goods separately for two grades for the domestic sales. Scrutiny of the same reveals that in certain transactions the same is above selling price. The Authority has disregarded the transactions made at a loss. The Authority notes that the remaining transactions are significant and representative for the purpose of determination of normal value. The weighted average normal value for the two grades comes to \*\*\*\$/MT.

### Export Price

The exporter has claimed export price on the basis of average selling price to customers in India. The exporter has claimed adjustments on inland freight, port charges and overseas freight. The Authority has allowed these adjustments for the purpose of preliminary findings pending further investigation. The authority has also allowed ocean insurance to an extent of \* \$/MT on the basis of petitioner data and importers response. The weighted average export price for the two grades comes to \*\*\*\$/MT.

**M/s Dahuachem International Economic & Trade Corpn., China**

**Normal Value**

The Authority notes that exporter has claimed normal value separately for the two grades of Soda Ash. The exporter has claimed adjustments on inland freight, storage and taxes. The Authority has disregarded the adjustments on inland freight and taxes as these are unsubstantiated. The adjustment on storage is disregarded as only ex-factory value is considered. The exporter has also provided month wise transaction details on domestic sales made in period of investigation. The Authority notes that the exporter has also provided cost of production of the subject goods separately for two grades for the domestic sales. Scrutiny of the same reveals that in certain transactions the same is above selling price. The Authority has disregarded the transactions made at a loss. The Authority notes that the remaining transactions are significant and representative for the purpose of determination of normal value. The weighted average normal value for the two grades comes to \*\*\*\$/MT for the purpose of preliminary determination pending further investigation.

**Export Price**

The exporter has claimed export price on the basis of average selling price to customers in India. The exporter has claimed adjustments on inland freight, storage, overseas freight, overseas insurance and shipping charges. The Authority has allowed these adjustments for the purpose of preliminary findings pending further investigation. The weighted average export price for the two grades comes to \*\*\*\$/MT.

**M/s Jiangsu Yongli Chemical & Technology Imports & Exports  
Corpn., China**

**Normal Value**

The Authority notes that exporter has claimed normal value separately for the two grades of Soda Ash. The exporter has not claimed any adjustments. The exporter has also provided transaction wise details on domestic sales made in period of investigation. The Authority notes that the exporter has also provided cost of production of the subject goods separately for two grades for the domestic sales. Scrutiny of the same reveals that in certain transactions the same is above selling price. The Authority has disregarded the transactions made at a loss. The Authority notes that the remaining transactions are significant and representative for the purpose of determination of normal value. The weighted average normal value for the two grades comes to \*\*\*\$/MT.

**Export Price**

The exporter has claimed export price on the basis of average selling price to customers in India. The exporter has claimed adjustments on inland freight, port charges and overseas freight. The Authority has allowed these adjustments for the purpose of preliminary findings pending further investigation. The authority has also allowed ocean insurance to an extent of \* \$/MT on the basis of petitioner data and importers response. The weighted average export price for the two grades comes to \*\*\*\$/MT.

For the non-cooperating exporter the normal value has been referenced on the basis of response of one of the cooperating exporters. Export price for the non-cooperating exporters has been calculated on the basis of the CIF value of the residual imports of the subject goods after deducting imports from cooperating exporters from the total imports and correlating the same with the port wise imports provided by petitioner and the imports data of DGCIS.

**5. DUMPING-Comparison of Normal Value & Export Price**

The rules relating to comparison provides as follows:

"While arriving at margin of dumping, the Designated Authority shall make a fair comparison between the export price and the normal value. The comparison shall be made at the same level of trade, normally at ex-works level, and in respect of sales made at as nearly possible the same time. Due allowance shall be made in each case, on its merits, for differences which affect price comparability, including differences in conditions and terms of sale, taxation, levels of trade, quantities, physical characteristics, and any other differences which are demonstrated to affect price comparability."

For the purpose of fair comparison between the normal value and the export price, the Authority has considered taking into account the normal value and export price determined, as detailed above at ex-works level.

The dumping margin for exporters comes as under:

Exporter	Normal value	Export price	Dumping margin
M/s Qingdao Soda Ash Co. Ltd., China	*****	*****	18.14%
M/s Tianjin Bohai Chemical Industry (Group) Corpn. Ltd., China	*****	*****	23.5%
M/s Dahuachem International Economic & Trade Corpn., China	*****	*****	9.86%
M/s Jiangsu Yongli Chemical & Technology Imports & Exports Corpn., China	*****	*****	21.18%
Any other exporter	*****	*****	36.22%

## 6. INJURY AND CAUSAL LINK

Under Rule 11 supra, Annexure-II, when a finding of injury is arrived at, such finding shall involve determination of the injury to the domestic

industry, ".....taking into account all relevant facts, including the volume of dumped imports, their effect on prices in the domestic market for like articles and the consequent effect of such imports on domestic producers of such articles....". In considering the effect of the dumped imports on prices, it is considered necessary to examine whether there has been a significant price undercutting by the dumped imports as compared with the price of the like article in India, or whether the effect of such imports is otherwise to depress prices to a significant degree or prevent price increases, which otherwise would have occurred, to a significant degree.

For the examination of the impact of the imports on the domestic industry in India, we may consider such indices having a bearing on the state of the industry as production, capacity utilisation, sales quantum, stock, profitability, net sales realisation, the magnitude and margin of dumping, etc. in accordance with Annexure II(iv) of the rules supra.

#### **CONCLUSION ON INJURY:**

The Authority concludes that

- i) the imports of Disodium Carbonate from Peoples Republic of China have increased in absolute terms from 0MT in 96-97 to 96609MT in 97-98 and further to 122742 MT in POI.
- ii) the share of the subject country in the total imports in the country has increased significantly, i.e. from 0% in 96-97 to 56.36% in 97-98 and further to 71% in the period of investigation.
- iii) exports of Disodium Carbonate have resulted in decline in the net average sales realisation for M/s Birla VXL Ltd., M/s DCW, Gujarat, M/s Gujarat Heavy Chemicals Ltd., and M/s Tata Chemicals Ltd., and Tuticorin Alkali Chemicals and Fertilizers Ltd. Chennai in the POI as compared to 97-98 and 96-97. The net sales realisation of the industry is below the non-injurious selling price.
- iv) The exports of subject goods and their consequential increase have resulted in decline in total sales of subject goods of the domestic

industry from 1450163MT in 95-96 to 1423900 MT in 96-97 and from 1393265 MT in 97-98 to 1343889 MT in POI (annualised).

- v) The inventory of the domestic industry has increased from 88843MT in 96-97 to 149722 MT in 97-98 and further to 236054 MT in POI (annualised).
- vi) The capacity utilisation for the domestic industry has decreased from 85.94% in 97-98 to 77.26% in POI (annualised).
- vii) various economic indicators relating to domestic industry such as decline in average sales realisation, rise in inventory, decline in sales and capacity utilisation collectively and cumulatively established at the domestic industry has suffered material injury.

It is, therefore, seen that the domestic industry has suffered material injury from dumped imports. In establishing that the material injury to the domestic industry has been caused by the imports from the subject country, the Authority holds that dumped exports from Peoples Republic of China have depressed the prices of subject goods in the domestic market and forced the domestic industry to sell at unremunerative prices, resulting in financial losses to the domestic industry. The domestic industry has suffered injury on account of loss by way of decline in sales volume, rise in inventory and decline in net sales realisation.

## **7. INDIAN INDUSTRY'S INTEREST & OTHER ISSUES**

The Authority holds that the purpose of anti dumping duties, in general, is to eliminate dumping, which is causing injury to the domestic industry and to re-establish a situation of open and fair competition in the Indian market, which is in the general interest of the country.

It is recognized that the imposition of anti dumping duties might affect the price levels of the products manufactured using the subject goods and consequently might have some influence on relative competitiveness of these products. However, fair competition on the Indian market will not be reduced by the anti dumping measures, particularly if the levy of the anti dumping duty is restricted to an amount necessary to redress the injury to the domestic industry. On the contrary, imposition of anti dumping measures would remove the unfair advantages gained by dumping practices, would prevent the decline of the domestic industry and help maintain availability of wider choice to the consumers of Disodium Carbonate. Imposition of anti dumping measures would not restrict imports from the subject country in any way, and therefore, would not affect the availability of the product to the consumers.

To ascertain the extent of Anti-dumping duty necessary to remove the injury to the domestic industry, the Authority has relied upon a non-injurious selling price of Disodium Carbonate in India for the domestic industry, by considering the optimum cost of production for the domestic industry.

## 8. LANDED VALUE

The landed value has been determined separately for the cooperating exporters on the basis of weighted average export price of Disodium Carbonate from Peoples Republic of China determined separately for the light and dense grades of Disodium Carbonate after adding the applicable level of customs duties, one percent towards landing charges, and two percent handling charges for the purposes of preliminary determination.

The Authority has determined landed value of the subject goods on the basis of weighted average export price of the subject goods on the basis of information as provided by the exporter for the purposes of preliminary findings pending further investigation for the following exporters:-

1. M/s Qingdao Soda Ash Co. Ltd., China
2. M/s Tianjin Bohai Chemical Industry (Group)Corpn. Ltd., China
3. M/s Dahuachem International Economic & Trade Corpn., China
4. M/s Jiangsu Yongli Chemical & Technology Imports & Exports Corpn.,China

For the non-cooperating exporters, the landed value has been determined on the basis of the CIF value determined for the residual imports of subject goods after deducting imports of subject goods from cooperating exporters and correlating the same with the port wise data provided by petitioner and data provided by DGCIS.

**D. CONCLUSIONS:**

It is seen, after considering the foregoing, that:

- a. Disodium Carbonate originating in or exported from Peoples Republic of China has been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- b. The Indian industry has suffered material injury;
- c. The injury has been caused by the imports from the subject country.

It is considered necessary to impose anti dumping duty, provisionally, pending final determination, on all imports of Disodium Carbonate originating in or exported from the subject country.

It was considered to recommend the amount of anti-dumping duty equal to the margin of dumping or less which if levied would remove the injury to domestic industry. Landed value of the imports for individual exporters, for the purpose, were compared with the non-injurious selling price of the domestic industry, determined for the period of investigation. Wherever the difference was less than the dumping margin, a duty lower than the dumping margin is recommended. Accordingly, it is proposed that provisional anti dumping duties as set out below be imposed, from the date of notification to be issued in this regard by the Central Government, on all imports of Disodium Carbonate originating in or exported from Peoples Republic of China falling under Chapter 28, Customs sub-heading 2836,20 of the Customs Tariff, pending final determination.

(1)	(2)	(3)
Sl.No.	Name of the exporter/producer	Amount of duty(Rs./MT)
1.	M/s Qingdao Soda Ash Co. Ltd., China	679.83
2.	M/s Tianjin Bohai Chemical Industry (Group)Corpn. Ltd., China	915.90
3.	M/s Dahuachem International Economic & Trade Corpn.,China	391.27
4.	M/s Jiangsu Yongli Chemical & Technology Imports & Exports Corpn.,China	774.50
5.	Any other exporter	1036.00

### **E. FURTHER PROCEDURE**

The following procedure would be followed subsequent to notifying the preliminary findings:

- a. The Authority invites comments on these findings from all interested parties and the same would be considered in the final findings;
- b. Exporters, importers, petitioner and other interested parties known to be concerned are being addressed separately by the Authority, who may make known their views, within forty days: from the date of the despatch of the letter. Any other interested party may also make known its views within forty days from the date of publication of these findings;
- c. The Authority would conduct verifications to the extent deemed necessary. No fresh evidence will be accepted at this stage;
- d. The Authority would provide opportunity to all interested parties for oral submissions, for which the date and time shall be communicated to all known interested parties separately;
- e. The Authority would disclose essential facts before announcing final findings.

RATHI VINAY JHA, Designated Authority